

[Texte]

definition of a model for integrated management of multiple-use land and multiple-use land management?

**Mr. Carrow:** I think perhaps just as a suggestion, Mr. Chairman—and I have to admit this is off the top of my head—

**The Chairman:** You and I have the same problem in that respect.

**Mr. Carrow:** Yes, that is right. The federal department, for example, could take the lead role in encouraging the regions—not necessarily the provinces but perhaps at the regional level—to start us thinking along the terms of sustainable development in the Atlantic region, for example, and what it means in the forestry sector.

I am sure it will mean very different things in the Atlantic region from what it will mean in the Prairies, for example, and perhaps in British Columbia. I think it is important that such discussion be stimulated at the regional level. I would see it as an appropriate role for the federal department and a very valuable role for that to take place.

I think it would have to start at perhaps the theoretical, intellectual level in the sense of model building. Ultimately, of course, it would have to lead to the process of management planning at the provincial level as well. I see the federal role as being more of a front-end role, which would help to get that process started in a systematic way across Canada and help us to come to grips across Canada with what sustainable development means.

I am concerned that as I move across Canada, I still hear people saying they do not know what sustainable development means, so let us put it on the back shelf. It is a difficult issue to come to grips with. Perhaps other priorities are more important at the time. I think this is something the federal department could play a very valuable role in.

**Mr. Kristiansen:** The first question you asked was exactly what I wanted to get into as well, just to narrow it down a bit further and to go on with the federal priority. We stole the current status of our inventory of forest lands. Even those within federal jurisdiction seem rather woefully lacking for the moment in many ways as well. I would assume that in line with the earlier comments of your colleague, you ought to think that if we are going to demand these in the province, we ought to have at least a proper inventory done of our own federal forest lands within those jurisdictions first, both on the age of the forest and the type of use.

**Mr. Carrow:** Yes, I would agree.

**Mr. Kristiansen:** The other point was in terms of the use of the term “productive forest”. One of the problems I would think we as a population and as politicians reflect over years and years is that we have this huge productive

[Traduction]

pouvoirs à ce sujet? S'agirait-il de définir un modèle de gestion intégrée des terres et de gestion foncière à objectifs intégrés?

**M. Carrow:** Je pourrais simplement suggérer, monsieur le président—et je dois avouer que j'improvise. . .

**Le président:** Vous et moi avons le même problème dans ce cas.

**M. Carrow:** Oui, c'est exact. Le ministère fédéral pourrait, par exemple, servir de chef de file en encourageant les régions—et pas nécessairement les provinces, mais bien les régions—à raisonner en fonction du développement durable dans la région de l'Atlantique, par exemple, et en expliquant ce que cela signifie dans le secteur forestier.

Je suis sûr que cela ne veut pas du tout dire la même chose dans la région de l'Atlantique, dans les Prairies, et sans doute en Colombie-Britannique. Je crois qu'il est important qu'on encourage une telle discussion à l'échelle régionale. Ce rôle me semblerait tout à fait adapté au ministère fédéral, et ce serait un rôle très utile pour que cela se produise.

Il faudrait peut-être commencer au niveau théorique, intellectuel, c'est-à-dire par la conception de modèles. Il faudrait ensuite bien sûr que cela mène à la planification de la gestion au niveau provincial aussi. Je vois effectivement le rôle fédéral comme un rôle de premier plan: cela permettrait en fait de lancer le processus de façon systématique dans le Canada tout entier, et cela nous aiderait à essayer de voir dans le pays tout entier ce que signifie le développement durable.

Car je m'inquiète, tandis que je me déplace dans tout le pays, d'entendre dire qu'on ne sait pas ce que «développement durable» veut dire, et qu'il faut donc le laisser de côté. C'est un problème auquel il est difficile de s'attaquer. Il y a peut-être des priorités plus grandes à l'heure actuelle. Mais je crois que le ministère fédéral pourrait jouer un rôle très utile à cet égard.

**M. Kristiansen:** La première question que vous avez posée correspond exactement à ce que je voulais savoir afin de préciser encore un peu la chose et de pousser plus loin les questions de priorités fédérales. On nous prive de l'état actuel de l'inventaire de nos forêts. Même pour celles qui relèvent de la compétence fédérale, ces données font tristement défaut pour l'instant aussi à de nombreux égards. J'imagine, d'après les remarques faites préalablement par votre collègue, que si on envisage d'exiger cela des provinces, on va au moins commencer par faire un inventaire approprié des forêts fédérales, aussi bien pour ce qui est de l'âge des forêts que de l'utilisation qui en est faite.

**M. Carrow:** Je suis bien d'accord.

**M. Kristiansen:** Ma deuxième question porte sur le recours à l'expression «forêt productive». Je crois que nous avons un problème, car en tant que population et en tant qu'hommes politiques, voilà des années que nous y